

النقد والضرائب

الحساب المصرفي / استقبال الاموال ودفع الفواتير
الضرائب
الديون
العيش بدخل مالي قليل

الحساب المصرفي / استقبال الاموال ودفع الفواتير

الأشخاص الذين يكسبون المال ويدفعون الفواتير يحتاجون إلى فتح حساب مصرفي أو حساب في دائرة البريد. تستخدم في عمليات التسوق عادةً كارتات البنك أو بطاقات الائتمان وعلى نطاق واسع.

الحساب المصرفي

يملك أغلب القاطنين في سويسرا حسابات مصرافية. تحول المعاشات الشهرية العائد للموظفين في العادة إلى حساباتهم المصرافية. هناك عدد كبير من البنوك تقدم خدمة فتح حسابات مصرافية خاصة للأفراد. إن فتح الحسابات المصرافية في العادة مجاني، لكن الخدمات المصرافية ليست مجانية وتختلف من بنك لآخر وكذلك الارباح السنوية على المدخرات. لدى فمن الأرجح التحقق قبل فتح حساب مصرفي. يلزم لفتح حساب بنكي عرض ما يؤكّد شخصيّة مقدم الطلب لأن يكون جواز سفر أو بطاقة تعريف/هوية.

كارتات البنك / بطاقات الائتمان

يحصل كل من يفتح حساب مصرفي على كارت يحمل رقمًا للحساب يمكن حامله من سحب النقود، يمكن سحب هذه النقود من البنك الخاصه التي أصدرت الكارت. هذه البنوك ودائرة البريد تقدم أيضًا خدمة البطاقة الإلكترونية (ميسترو على سبيل المثال)، حيث تمكن هذه البطاقة الحائزين عليها من سحب الاموال من المكائن الالكترونية والدفع في المحلات. هذه البطاقات يمكن استخدامها في الخارج أيضًا.

تختلف تكلفة هذه الخدمات من بنك إلى آخر. يمكن أيضًا استخراج بطاقات ائتمان من مقدمي عروض مختلفين. الخدمات وكلفتها تختلف اختلافاً كبيراً من عارض لآخر، لذلك فإنه من المجدى المقارنة بينها. تستخدم خدمة الدفع بالكارتات وبطاقات الائتمان على نطاق واسع في الوقت الحاضر.

دفع الفواتير

تدفع الفواتير في العادة من خلال قسائم خاصة في دائرة البريد. يوجد اليوم ثلاثة طرق لدفع الفواتير:

- الدفع الإلكتروني: يتم دفع الفواتير عن طريق الانترنت وهي طريقه شائعه ومنتشره بشكل واسع وامنه ايضا
- الدفع النقدي: يتم دفع الفواتير في دائرة البريد شخصياً ونقداً. الاشخاص الحائزين على الكارت الخاص بالبريد يمكنهم دفع الفواتير مباشرةً من الحساب الشخصي. عملاء وعميلات البنك يمكنهم أيضًا تكليف البنك المختص دفع فواتيرهم.
- الدفع في مكتب البريد: يمكن تكليف مكتب البريد أو البنك دفع الفواتير تحريرياً. للمزيد من المعلومات يمكن الاستفسار من البنك أو البريد.
- طرق دفع الفواتير الشهرية المتكرر:
 - اجراءات الدفع الشهري المتكرر (L.S.V) مريحة. لأن قيمة الفواتير تخصم اوتوماتيكياً من الحساب المصرفي. للمزيد يمكن الاستفسار من قبل منظم الفاتوره او البنك/ البريد
 - عندما تكون قيمة الفاتوره بنفس القيمة شهرياً مثل (أليجار)، يمكن في هذه الحاله تنظيم عقد دفع الفواتير المتكرر لتحويل الاموال (Dauerauftrag).

دفع قيمة الفواتير محددة باطار زمني. عدم الالتزام بفتره الدفع المحدده يمكن ان يتبعها اللجوء : الى مكتب تحصيل الديون.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-baselland.ch/ar/money-and-taxes/accounts--transactions

الضرائب

تحديد العبء الضريبي في سويسرا متعلق بالدائرة البلدية. اهم الضرائب الواجبة الدفع هي ضريبة الدخل وضريبة الاملاك وضريبة القيمة المضافة.

النظام الضريبي

جباية الضرائب في سويسرا تقع على عائق كل من الدوله الاتحاديه، الكانتونات، البلديات والكنائس. يفرق المرء بين الضرائب المباشره والضرائب الغير مباشره. اهم الضرائب المباشره هي ضريبة الدخل وضريبة الاملاك. مسؤوليه دفعها تقع على عائق صاحب العلاقة شخصيا. بالنسبة الى الضرائب الغير المباشره فتتمثل بضريبة القيمة المضافة وضريبة التبغ والزيوت. وهذه الضرائب متضمنه في قيمة السلعة. وبما ان جباية الكثير من الضرائب من مسؤوليه دائرة البلدية والكانتون، يوجد هناك اختلاف كبير بقيمة الضريبة المباشره بين المناطق السكنيه. يتم جباية الضريبة من الزوج والزوجة معا.

الاستقطاع الضريبي المباشر

يتم جباية ضريبة الدخل من القادمين الجدد الاجانب من كلا الجنسين بشكل مباشر من المعاش الشهري. (الاستقطاع الضريبي المباشر, Quellensteuer).

- تحديد قيمة الضريبة يعتمد على قيمة الدخل مع اخذ الوضع العائلي بنظر الاعتبار مثلا (اعزب، متزوج، مطلق) عدد الاطفال... الخ. على المقيم الاجنبي الإبلاغ عن اي تغير في وضعه العام فورا.
- الاستقطاع الضريبي المباشر ممكن ان يتضمن خصومات اضافيه على سبيل المثال لا الحصر الخصومات على الودائع 3. Säule و فوائد الديون وقيمة تكاليف العلاج وغيرها من الامثله.
- يجب على أي شخص لديه أصول التصريح عنها ودفع الضرائب عنها بشكل منفصل.
- يتوجب على الاشخاص الذين يتجاوز دخلهم السنوي ال 120000 فرنك ملي استماره الاقرار الضريبي اسوة بالمقيمين الدائمين والمواطنين حيث يتم ادراجهم ضمن البرنامج (الضريبي المعتمد).
- يتوجب على الاجانب المتزوجين من مواطن او مواطنة او من الحائزين على الاقامه الدائمه من النوع C ادراج اقرارهم الضريبي ضمن البرنامج (الضريبي المعتمد).

يمكن لإدارة الضرائب في الكانتون (Kantonale Steuerverwaltung) تقديم المزيد من المعلومات حول الاستقطاع الضريبي المباشر. يمكن لإدارة الضرائب في الكانتون أو إدارة الضرائب في البلدية المساعدة في حال الاستفسار عن تحديد قيمة الضرائب على الممتلكات.

النظام الضريبي المعتمد

يتم تسديد الضرائب من قبل المواطنين وحاملي الاقامه الدائمه من النوع C بحسب (Ordentliche Besteuerung). يتم حساب قيمة الضرائب استنادا الى اقرار ضريبي (Steuererklärung) خطوي معد من قبل الشخص المعنى. قيمة الضريبة لن تسحب من الاجور مباشرة، وانما من خلال فاتوره. يتم في كانتون (-Basel) دفع الضرائب السنة الحاليه مقدما (Vorausrechnung). يتم التخمين الضريبي بعد تسليم الإقرار الضريبي. تعتبر تعبئة استماره الإقرار الضريبي من المسائل المعقدة، حتى بالنسبة الى المواطنين السويسريين والمواطنات السويسريات، لذلك فمن المستحسن طلب الدعم والمشورة عند تقديم الإقرار الضريبي لأول مره. موقع تسليم (البلدية أو إدارة الضرائب في الكانتون) الإقرار الضريبي مطبوع على مقدمة استماره الإقرار الضريبي.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-basel.ch/ar/money-and-taxes/taxes

الديون

"ان عدم دفع الفواتير في المواقف الزمنية المحددة، يعرض أصحابها الى عواقب جدية. توفر مراكز الديون الاستشارية خدماتها لمساعدة المتعسرین مالياً."

التذكير و استحصال الديون

يصل الاشخاص الذين لم يدفعوا الفاتوره في الوقت الزمني المحدد تذكير أولى بعدها يصل تذكير ثانی (Mahnung). يحق للدائن في كل وقت تقديم طلب الى دائرة استحصال الديون(Betreibung) من اجل استردادها. يتلقى المتعسر في هذه الحالة اوامر بالدفع الى دائرة تحصيل الديون المختصه (Betreibungsamt) مضافة اليها التكاليف الادارية الخاصة بالدائرة. المدين الذي يعتقد ان اوامر الدفع غير صحيحة يستطيع الطعن (Rechtsvorschlag) بالقرار في دائرة استحصال الديون المختصه. تمتلك دائرة استحصال الديون صلاحية الحجز على الاملاك الشخصية والمعاش الشهري بالإضافة الى ادراج اسم المدين في سجل الديون (حتى لو تم دفع المستحقات لاحقا)، ويمكن ان يتسبب في جملة امور سلبية منها مشاكل في ايجاد منزل جديد.

الديون

يمكن "للمتعسرین أو المدينین" طلب المشورة من مراكز الديون الاستشارية (Schuldenberatungsstellen). هناك يمكن الحصول على المساعدة. ينظر المختصون مع طالبي المشورة في تحديد الحاله وأيجاد الحلول. منظمة الكاريتاس (Caritas) تقدم خدمة الاستشاره عن طريق الهاتف ودون الحاجه للتعریف بالنفس: رقم الهاتف المجاني 0800708708 " SOS- Schulden Beratungs- Hotline ". اذا تطلب الامر مساعدة اضافيه يمكن ان يحول المرء الى موقع اخر. يمكن الحصول على المساعدة والمعلومات المفيدة عن طريق الإنترنط لدى استشارات الديون (Basel-Landschaft).

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-baselland.ch/ar/money-and-taxes/debt

العيش بمدخل مالي قليل

الحياة في سويسرا مكلفة بشكل نسبي ، لذلك من المفيد شراء بعض المواد المستعملة. حيث يتوفّر لذوي الدخل المحدود محلات خاصة لشراء المواد و بسعر رخيص.

البضائع المستعملة

يوجد في سويسرا العديد من المخازن الاقتصادية (Brockenhäuser). يمكن الحصول هناك على البضائع بسعر مخفض جداً. تعرّض في بعض الأسواق الخاصة بضائِع شخصيه مستعمله وعلى سبيل المثال هناك اسواق السلع المستعمله، بورصة الملابس المستعمله و بورصة ادوات التزلج... الخ. هناك أيضاً بوابات الانترنت الخاصة بالتسوق لبيع وشراء البضائع المستعملة وهي طريقة مرغوبة للتبعُض.

الرياضة / الثقافة / التعليم

يمكن الأشخاص الذين يحصلون على قسائم (Kulturlegi) من الحصول على منافع مادية لمتابعة النشاطات الرياضية، الثقافية والعلمية. يتم منح هذه القسائم من خلال منظمة الكاريتاس وبعد التحقق من استحقاق مقدم الطلب لهذه القسائم.

أسواق الكاريتاس

يسمح للأشخاص من ذوي الدخل المحدود التبعُض من أسواق الكاريتاس (Caritas Markt) تتوفر في هذه الأسواق مواد غذائية وأخرى متنوعة خاصة بالاستعمال اليومي وبأسعار مخفضة. يحتاج الأشخاص للتبعُض من هذه الأسواق إلى قسائم يمكن الحصول عليها من مقر منظمة الكاريتاس بعد التحقق من أحقيّة الشخص في الحصول عليها. يوجد في المنطقة محل في بازل، كما يوجد في (Basel-Landschaft) سوق كاريتاس مع خدمة التوصيل.

الدعم الحكومي

يحق للمتعسرين ماليا الحصول على منافع مالية تتلخص في تخفيض بدل الاشتراك في التأمين الصحي، طلب زيادة أو تقديم طلب للحصول على منحة دراسية. في بعض الحالات الخاصة يمكن للمتعسر ماليا الحصول على تأمّينات اجتماعية أو مساعدة اجتماعية.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-basel.ch/ar/money-and-taxes/living-with-little-money